

SMART RELAIS 2 3063
SREL, SREL.ZK, SREL.ADV, SREL2

Actualización: agosto de 2012

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

1.0	INDICACIONES IMPORTANTES	4
2.0	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
3.0	ANTES DE HACER UN PEDIDO	5
3.1	Establecer qué versión del Smart Relais se necesita	5
3.2	Establecer qué accesorios se necesitan	5
3.3	Diseñar y proporcionar fuentes de alimentación	5
3.4	Establecer la posición montaje	6
3.5	Información adicional	6
4.0	ANTES DE LA INSTALACIÓN	6
4.1	Montaje de la fila de reserva	7
5.0	INSTALACIÓN	8
6.0	ASIGNACIÓN DE CONEXIONES	9
6.1	SREL y SREL.ZK	9
6.2	SREL.ADV	9
6.3	Descripción de las conexiones SREL, SREL.ZK y SREL	10
7.0	PROGRAMACIÓN Y CONFIGURACIÓN	11
7.1	Control de acceso	12
7.2	Control de zonas horarias	12
7.3	Overlay	12
7.4	Flip Flop	12
7.5	Repetidor	12
7.6	conmutación de tiempo	12
7.7	OMRON	13
7.7.1	el Smart Relais EN MODO Omron	14
7.7.2	Suprimir confirmaciones acústicas de programación	15
7.7.3	Localizador externo / LED externo	15
7.7.4	Antena interna / externa	15
7.7.5	Número de módulos de ampliación	15
7.7.6	Duración de impulsos	15
7.7.7	Interfaz	16

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.7.8	Alcance limitado.....	16
7.7.9	Localizador externo / LED externo.....	16
7.7.10	Protocolizar intentos de acceso no autorizados	18
8.0	RESUMEN DE LAS SEÑALES DE LOS DIODOS.....	18
8.0	Descripción del funcionamiento	18
8.1	Interfaz Wiegand (33 bit y 26 bit).....	18
8.2	INTERFAZ Kaba Benzing, Siemens, Gantner Legic, Primion, Isgus	19
9.0	MANTENIMIENTO	20
9.1	Advertencia y cambio de pilas en caso de uso de la pila SREL.BAT	20
9.2	Pila de reserva	20
10.0	DATOS TÉCNICOS SREL.....	21
11.0	SMART RELAIS 2.	22
11.1	Versiones Smart relais 2.....	22
11.2	Versiones de lectores de tarjetas en conexión con srel2	23
12.0	DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES SREL2.....	24
13.0	DATOS TÉCNICOS SREL2.....	25
14.0	DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO	27
14.1	CÓDIGO DE PEDIDO	27
1.2	Niveles de cierre superiores.....	27
15.0	ADVERTENCIA	27
2.1	SEGURIDAD.....	27

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

1.0 Indicaciones importantes

Indicación de seguridad:

¡Cuidado!: las pilas y baterías utilizadas en este producto pueden suponer peligro de incendio o de quemaduras en caso de mala utilización. Abstenerse de recargarlas, abrirlas, calentarlas por encima de 100 °C o quemarlas.

La instalación de un Smart Relais SimonsVoss requiere conocimientos en los campos de sistemas mecánicos de puertas, sistemas de autorización de acceso para puertas, montaje electrónico y manejo del software de SimonsVoss. Por consiguiente, el montaje solo puede ser realizado por personal especializado debidamente formado.

SimonsVoss Technologies AG no se responsabiliza de los daños resultantes de un montaje defectuoso.

Un Smart Relais mal instalado puede bloquear el acceso a través de una puerta. SimonsVoss AG no se responsabiliza de las consecuencias de una instalación defectuosa, tales como el bloqueo de acceso a personas heridas o en peligro, daños materiales o de otro tipo.

Si se almacenan los Smart Relais más de una semana, se debe quitar la pila de reserva.

La instalación del Smart Relais se debe realizar respetando las directivas sobre descarga electrostática (ESD). En especial se debe evitar el contacto con las platinas y los circuitos integrados que se encuentran en ellas.

En caso de duda prevalecerá lo dispuesto en el manual original en alemán.

2.0 Descripción del producto

El Smart Relais SimonsVoss es un interruptor electrónico que se puede conectar con un transpondedor SimonsVoss.. La autorización para los transpondedores que pueden accionar el Smart Relais se puede configurar con el software SimonsVoss. De este modo, el Smart Relais cumple todas las funciones de un lector de control de acceso.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

3.0 Antes de hacer un pedido

3.1 ESTABLECER QUÉ VERSIÓN DEL SMART RELAIS SE NECESITA

Smart Relais versión básica:
Código de pedido SREL

Este Relais facilita la autorización Sí/No propiamente dicha para un máximo de 8184 transpondedores distintos.

Smart Relais versión Plus con registro de accesos y zonas horarias:
Código de pedido SREL.ZK

Como la versión básica, pero con la posibilidad de accionar por separado el registro de los últimos 1024 accesos (a partir de la versión de firmware 4.0.01.15) con fecha y hora, o días y zonas horarias hasta para cinco grupos de personas, así como el bloqueo y desbloqueo automáticos.

Smart Relais versión Advanced:
Código de pedido SREL.ADV

Como la versión Plus, pero con las siguientes funciones adicionales:

- Conexión para módulos externos mediante un bus de tres hilos
- Conexión para antena externa
- Conexiones para interfaces de serie con terminales externos de registro de tiempo o lectores de control de acceso.
- Conexión para LED externo o zumbador

Véase también en el punto 11.0 el nuevo Smart Relais 2 y lector de tarjetas

3.2 ESTABLECER QUÉ ACCESORIOS SE NECESITAN

1. Antena externa para condiciones de recepción inadecuadas.
Código de pedido: SREL.AV
2. Pila solo para SREL, SREL.ZK y SREL.ADV, en caso de que estos productos se hagan funcionar sin suministro de tensión adicional:
Código de pedido SREL.BAT
3. Módulos opcionales de ampliación (p. ej. módulo Smart Output)

3.3 DISEÑAR Y PROPORCIONAR FUENTES DE ALIMENTACIÓN

Las fuentes de alimentación son necesarias para todos los Smart Relais que no vayan a ser utilizados con alimentación por pilas. La fuente de alimentación debe tener una potencia máxima de 15 W y debe poder suministrar un voltaje de 12 VCA o entre 5 y 24 VCC con una corriente de 100 mA.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

¡Atención!: no colocar fuentes conmutadas cerca del Smart Relais. El cliente debe proporcionar todas las fuentes de alimentación. No se pueden adquirir en SimonsVoss.

3.4 ESTABLECER LA POSICIÓN MONTAJE

El alcance del transpondedor al Smart Relais (alcance de lectura) asciende a un máximo de 1,5 m pero puede verse reducido en entornos metálicos (especialmente por intensos campos magnéticos o presencia de aluminio).

En la medida de lo posible, se debe hacer un test de alcance con un transpondedor autorizado y un Smart Relais con alimentación por pilas.

3.5 INFORMACIÓN ADICIONAL

- Todos los cables que se vayan a conectar al Smart Relais deben ser del tipo IY(ST)Y ...x0,6 (cable blindado de par trenzado) y su longitud no debe exceder los 100 m. En este caso, hay que tener en cuenta las pérdidas por conducción en el dimensionamiento de la alimentación de corriente.
- Hay que tener en cuenta los datos técnicos de entradas y salidas (véase Datos técnicos).
- Todos los cables se deben tender y conectar conforme a las prescripciones de la VDE.

4.0 Antes de la instalación

- Desembalar el Smart Relais y comprobar si ha sufrido algún desperfecto.
- Conectar el Smart Relais a un suministro de corriente o a una pila.
- En caso de funcionamiento con fuente de alimentación, colocar la pila de reserva incluida en el soporte previsto para ello (véase Montaje de la pila de reserva).
- Comprobar el funcionamiento del Smart Relais en estado de suministro de fábrica con un transpondedor.
- En caso de montaje en una caja empotrada, se debe quitar la carcasa.
- En caso de montaje en superficie, la placa base se puede utilizar como plantilla para los taladros (6 mm).

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

4.1 MONTAJE DE LA FILA DE RESERVA

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

5.0 Instalación

- Desconectar el suministro de corriente (quitar el enchufe o desconectar la pila según sea el caso).
- Conectar todos los cables en los bornes previstos del Smart Relais (véase Asignación de conexiones en la siguiente página).

En caso de conexión de una fuente de alimentación de corriente continua, es imprescindible tener en cuenta la correcta polaridad.

- En la instalación se conseguirá el mayor alcance de lectura si se orientan las antenas del Smart Relais en paralelo a las del transpondedor.
- Conectar el suministro de corriente (insertar el enchufe o poner la pila según sea el caso).
- Comprobar el funcionamiento del Smart Relais en estado de suministro de fábrica con un transpondedor.
- Programar el Smart Relais con el software SimonsVoss (recomendamos versiones de software a partir de LDB 1.50a o superior o LSM 2.2 o superior).
- Comprobar nuevamente el funcionamiento con un transpondedor que se haya autorizado ahora.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

6.0 Asignación de conexiones

6.1 SREL Y SREL.ZK

6.2 SREL.ADV

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

6.3 DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES SREL, SREL.ZK Y SREL

Nombre	Símbol o	Descripción
Fuente de alimentación	+ / ~	Opcionalmente polo positivo en conexión a corriente continua (5 a 24 VCC) o uno de los dos contactos de corriente alterna (12 VCA)
Fuente de alimentación	- / ~	Opcionalmente polo negativo en conexión a corriente continua (5 a 24 VCC) o uno de los dos contactos de corriente alterna (12 VCA)
Pila		Conexión con enchufe para una pila (en funcionamiento sin fuente de alimentación) Código de pedido de la batería incl. enchufe SREL.BAT
Relé NC		Contacto normalmente cerrado del relé conmutador. Cuando no está conectado, este contacto está cerrado contra el relé COM
Relé COM		Contacto común del relé conmutador. Este contacto va interconectado bien contra el relé NC (abridor) o bien contra el relé NO (cerrador)
Relé NO		Contacto normalmente abierto del relé conmutador. Cuando está conectado, este contacto está cerrado contra el relé COM
Antena externa Brown White Green Grey Yellow	BN WH GN GY YL	Conexión para los cables de colores de una antena externa (Código de pedido SREL.AV) Brown → marrón White → blanco Green → verde Grey → gris Yellow → amarillo
RS-485COM RS-485A RS-485B	C A B	Conexión de bus para módulos externos
+ Vaux	+V	Tipo 3,0 - 5,0 V +/-0,5 V para LED externo o zumbador máx. 10 mA
LED / Zumbador / Input 1 / CLS	F3	Conexión multifunción
En serie 1 / Input 2	F2	Conexión multifunción
En serie 2	F1	Conexión multifunción

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.0 Programación y configuración

Si se selecciona el Smart Handle como tipo de cierre en el software SimonsVoss (a partir de la versión 1.40 del LDB o a partir de LSM 2.1 o superior), estarán disponibles las siguientes opciones para su configuración:

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.1 CONTROL DE ACCESO

Solo disponible en SREL.ZK y SREL.ADV. Se registran los últimos 1024 accionamientos de transpondedor con la fecha y la hora.

7.2 CONTROL DE ZONAS HORARIAS

Solo disponible en SREL.ZK y SREL.ADV. Se puede cargar un plan de zonas horarias y los transpondedores se autorizarán o bloquearán conforme a su grupo de zonas horarias.

7.3 OVERLAY

Los transpondedores de sustitución pueden sobrescribir los datos de los transpondedores originales. Después de accionar por primera vez un transpondedor de sustitución, se bloquea el transpondedor original.

7.4 FLIP FLOP

Se desactiva el modo de impulsos (configuración por defecto) y la duración del impulso ya no tiene importancia. Cuando el Flip Flop está activado, el Smart Relais cambia su estado de ON a OFF o viceversa cada vez que se acciona un transpondedor. Se recomienda este modo para conectar luces o máquinas, etc.

En todo caso, en una instalación de este tipo se debe tener en cuenta que las fuentes de alimentación y los dispositivos para abrir puertas sean aptos para funcionamiento con corriente constante.

7.5 REPETIDOR

El Smart Relais recibe una señal de transpondedor y la reenvía amplificada. En esta función, el Smart Relais se puede utilizar para franquear enlaces radioeléctricos mayores. La distancia hasta otro Smart Relais puede ascender hasta 2 m.

7.6 CONMUTACIÓN DE TIEMPO

Solo para SREL.ZK y SREL.ADV. Cuando se activa la conmutación de tiempo, se debe cargar un plan de zonas horarias que permita la autorización general del Smart Relais durante los tiempos marcados (en el Grupo 5). Así, durante el día, una puerta podría ser completamente accesible y por la noche solo se podría abrir con transpondedor.

En una instalación de este tipo se debe tener en cuenta que las fuentes de alimentación y los dispositivos para abrir puertas sean aptos para funcionamiento con corriente constante.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

Si se selecciona la conmutación de tiempo, en el campo «Conmutación de relé temporizada», estarán disponibles las siguientes opciones (posibilidad de selección múltiple):

1. Bloqueo manual
La puerta no se bloquea automáticamente a la hora ajustada, sino cuando se contabiliza un transpondedor autorizado después de esa hora.
2. Bloqueo automático (configuración básica)
La puerta se bloquea exactamente a la hora establecida en el plan de zonas horarias.
3. Desbloqueo manual (configuración básica)
La puerta no se desbloquea automáticamente a la hora ajustada, sino cuando se contabiliza un transpondedor autorizado después de esa hora.
4. Desbloqueo automático
Normalmente, la puerta no se abre a la hora ajustada, sino cuando se acciona con el primer transpondedor. En todo caso, si se desea que la puerta siempre se abra automáticamente a una hora determinada, se debe seleccionar esta opción.
5. Transpondedor activo
 - Siempre
Normalmente, durante el periodo de desconexión, no se puede utilizar ningún transpondedor. Sin embargo, si se desea que la puerta también se cierre en caso necesario (por ejemplo, cuando todas las personas hayan abandonado el edificio), se debe seleccionar esta opción.
 - Solo si está bloqueada
En este modo operativo, el transpondedor no tiene ningún efecto durante el tiempo de desconexión.

7.7 OMRON

Solo para SREL.ADV. Muchos sistemas de control de acceso y de registro de tiempo tienen interfaces de serie para conectar lectores de tarjetas. A través de estas interfaces, también se puede conectar un Smart Relais. De este modo, también se pueden usar el transpondedor SimonsVoss en sistemas externos.

Si desea que el Smart Relais transmita los datos del transpondedor a un sistema externo y que, una vez autorizado por el sistema externo, el Smart Relais envíe un orden de apertura a distancia a un cilindro, entonces seleccione esta opción tanto en el Smart Relais como en el cilindro.

El tipo del sistema externo se debe ajustar en «Interfaces» en dónde están disponibles:

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.7.1 EL SMART RELAIS EN MODO OMRON

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.7.2 SUPRIMIR CONFIRMACIONES ACÚSTICAS DE PROGRAMACIÓN

Solo SREL.ADV

Si se desea que durante la programación de un Smart Relais no se emitan confirmaciones acústicas de programación mediante zumbadores/localizadores, se debe marcar este campo.

7.7.3 LOCALIZADOR EXTERNO / LED EXTERNO

Solo SREL.ADV

Aquí se indica qué unidad externa está conectada. En modo Flip Flop, el Smart Relais genera una señal permanente en un LED externo, mientras que en un localizador conectado solo se confirma brevemente cada cambio de estado con una señal acústica.

7.7.4 ANTENA INTERNA / EXTERNA

Solo SREL.ADV

- Autodetección
Si está conectada una antena externa, solo se utiliza esa. El Smart Relais desconecta entonces la antena interna. Si no hay conectada ninguna antena externa (supuesto habitual), el Smart Relais trabaja entonces con la antena interna.
- Ambas activas
El Smart Relais puede evaluar accionamientos de transpondedores en las dos antenas.

7.7.5 NÚMERO DE MÓDULOS DE AMPLIACIÓN

Aquí se debe indicar el número de los módulos externos conectados al Smart Relais. Estos módulos se conectan en los bornes RS-485 **COM**, RS-485 **A** y RS-485 **B**. Para más información, consultar la documentación de cada uno de los módulos.

7.7.6 DURACIÓN DE IMPULSOS

Aquí se debe indicar el valor de la duración en segundos del impulso de conexión. El valor puede encontrarse entre 0,1 y 25,5 segundos. Si, por ejemplo, se introducen 3 segundos, el dispositivo para abrir puertas se activa durante tres segundos antes de volver a cerrarse.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.7.7 INTERFAZ

Solo para SREL.ADV.

Para el funcionamiento como interfaz de serie, aquí se puede ajustar el tipo de lector de tarjetas que el Smart Relais debe simular.

Están disponibles las siguientes opciones:

- Wiegand 33 bit
- Wiegand 26 bit
- Primion
- Siemens
- Kaba Benzing
- Gantner Legic
- Isgus

Las indicaciones correspondientes de cableado se pueden encontrar en el capítulo «El Smart Relais como interfaz de serie».

7.7.8 ALCANCE LIMITADO

Al seleccionar esta opción, el alcance de lectura Transpondedor → Smart Relais se limita de aprox. 1,5 m a aprox. 0,4 m. Esta opción se puede utilizar, p. ej., cuando se encuentran varios Smart Relais en un entorno inmediato y hay transpondedores individuales que están autorizados en varios Smart Relais.

7.7.9 LOCALIZADOR EXTERNO / LED EXTERNO

Solo para SREL.ADV.

Normalmente, el Smart Relais está configurado para la conexión de un LED. Si se conecta un localizador o un zumbador como emisor externo de señales, se debe marcar esta opción. De esta forma, se puede utilizar el localizador/zumbador para una confirmación acústica en lugar del LED.

En caso de que el componente conectado necesite una corriente máxima inferior a 10 mA con 3 VCC, el esquema de conexiones puede tener este aspecto:

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

**Si la corriente para el componente externo es superior a 10 mA, entonces habrá que alimentarlo con un suministro externo de corriente.
En este caso, la conexión se efectuará de la siguiente manera:**

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

7.7.10 PROTOCOLIZAR INTENTOS DE ACCESO NO AUTORIZADOS

Solo para SREL.ZK y SREL.ADV.

Normalmente, solo se registran los accionamientos de los transpondedores autorizados. Si se desea que también se registren los intentos de apertura de una puerta con un transpondedor no autorizado, se debe seleccionar esta opción.

8.0 Resumen de las señales de los diodos

8.0 DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

Para utilizar un Smart Relais como un lector de tarjetas en un sistema externo de control de acceso o de registro de tiempos, tanto el hardware (cable y nivel de señal) como los formatos de datos deben coincidir exactamente con los del lector de tarjetas. Solo así podrá interpretar y evaluar el sistema externo los datos de los transpondedores SimonsVoss.

En primer lugar, el Smart Relais lee los datos del transpondedor. Si el transpondedor está autorizado en el Smart Relais, estos datos se transmitirán al sistema externo a través de la interfaz de serie. Para algunos formatos de datos, recibirá detalladas especificaciones de la gestión de producto SimonsVoss.

La selección del tipo adecuado de lector tiene lugar durante la configuración del Smart Relais con el software SimonsVoss a partir de la versión 1.40. Las conexiones para las distintas variantes de lector se mencionan a continuación.

8.1 INTERFAZ WIEGAND (33 BIT Y 26 BIT)

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

8.2 INTERFAZ KABA BENZING, SIEMENS, GANTNER LEGIC, PRIMION, ISGUS

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

9.0 Mantenimiento

9.1 ADVERTENCIA Y CAMBIO DE PILAS EN CASO DE USO DE LA PILA SREL.BAT

En caso de que la capacidad de la pila ya no sea suficiente, el Smart Relais puede emitir una advertencia de pilas como la que sigue:

SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

- El LED interno parpadea 8 veces en cada accionamiento del transpondedor y antes de la conmutación del relé.
- Este LED debería ser visible desde el exterior en caso de funcionamiento con pilas.

Solo SREL.ADV

- El LED externo parpadea 8 veces o el zumbador externo suena 8 veces en cada accionamiento del transpondedor.

Tras una advertencia de pilas, aún son posibles aprox. 100 accionamientos. Por tanto, la pila se debería cambiar lo más pronto posible.

9.2 PILA DE RESERVA

Una pila de reserva descargada puede provocar la parada del reloj interno en Smart Relais del tipo SREL.ZK o SREL.ADV. Por consiguiente, se recomienda comprobar periódicamente la hora. La duración de una pila sin interrupción de corriente del Smart Relais es de aprox. 10 años. En caso de que el Smart Relais tenga que recurrir con frecuencia a la pila de reserva debido a fallos de alimentación frecuentes, se debería cambiar regularmente esa pila.

Si se hace funcionar el Smart Relais con pila (SREL.BAT), no se debe usar la pila de reserva.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

10.0 Datos técnicos SREL

Carcasa de plástico negro: dimensiones LxAxH	72 x 57 x 25,5 mm
Clase de protección	IP 20, no probado para uso en exterior
Temperatura	Funcionamiento: entre -22 °C y +55 °C Almacenamiento: entre 0 °C y 40 °C
Humedad atmosférica	<95% sin condensación
Dimensiones placa de circuito LxAxH	50 x 50 x 14 mm
Tensión de red	12 VCA o 5-24 VCC (sin protección contra polaridad inversa)
Limitación de potencia	La fuente de alimentación debe limitarse a 15 VA
Corriente en reposo	<5 mA
Corriente máx.	<100 mA
Duración del impulso programable	de 0,1 a 25,5 segundos
Tipo de relé de salida	Conmutador
Corriente constante de relé de salida	Máx. 1,0 A
Corriente de arranque de relé de salida	Máx. 2,0 A
Tensión de conexión de relé de salida	Máx. 24 V
Potencia de conexión de relé de salida	10 ⁶ accionamientos a 30 VA
Conexiones multifunción F1, F2, F3	Máx. 24 VCC, máx. 50 mA
Vibraciones	15G para 11 ms, 6 choques según IEC 68-2-27 No autorizado para uso continuo con vibraciones

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

11.0 Smart Relais 2.

11.1 VERSIONES SMART RELAIS 2

SREL2.G2.W: el SREL2 se hace funcionar con transpondedores, es decir, como componente completamente «activo». También existe la posibilidad de utilizar un CompactReader y operar, por tanto, el SREL con tarjetas Mifare Classic/DERFire®. Este Relais facilita la autorización Sí/No propiamente dicha para un máximo de 64.000 transpondedores distintos.

SREL2.G2.W.WP: como el anterior, pero en versión resistente a la intemperie. La entrada de línea se debe impermeabilizar bajo propia responsabilidad. En este caso se recomienda utilizar materiales adecuados como silicona u otros impermeabilizantes resistentes. La carcasa está diseñada para IP65.

SREL2.ZK.G2.W: como la versión básica, pero con la posibilidad de accionar por separado el registro de los últimos 1024 accesos con fecha y hora, o días y zonas horarias hasta para 100 grupos de personas, así como el bloqueo y desbloqueo automáticos (conmutación de tiempo). Esta versión también se puede utilizar como pasarela en redes virtuales.

SREL2.ZK.G2.W.WP: como el anterior, pero en versión resistente a la intemperie. La entrada de línea se debe impermeabilizar bajo propia responsabilidad. En este caso se recomienda utilizar materiales adecuados como silicona u otros impermeabilizantes resistentes. La carcasa está diseñada para IP65.

SREL2.ZK.MH.G2.W: como la versión ZK anterior. En esta versión se pueden conectar adicionalmente dos lectores externos de tarjetas (SC.M.E.G2) así como un lector interno de tarjetas (SC.M.I.G2). Las tarjetas Mifare Classic/DERFire® se pueden utilizar en este SREL2.

SREL2.ZK.MH.G2.W.WP: como el anterior, pero en versión resistente a la intemperie. La entrada de línea se debe impermeabilizar bajo propia responsabilidad. En este caso se recomienda utilizar materiales adecuados como silicona u otros impermeabilizantes resistentes. La carcasa está diseñada para IP65.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

El uso de la pila de reserva (CR1220 Sony) se describe en el capítulo 4.1.

11.2 VERSIONES DE LECTORES DE TARJETAS EN CONEXIÓN CON SREL2

Los componentes SC se pueden operar con Mifare Classic® o Mifare DESFire®.

SC.M.E.G2.W: **S**mart **C**ard **M**ifare **E**xtern (lector de tarjetas externo) **G2** (generación 2) **W** (carcasa blanca)

En un SREL2.ZK.MH.G2.W o SREL2.ZK.MH.G2.W.WP se puede conectar un máximo de dos lectores externos de tarjetas (SC.M.E.G2.W) y un lector interno de tarjetas (SC.M.I.G2). Cuando se conectan dos lectores externos de tarjetas en un SREL2, se debe conmutar un interruptor DIP a la posición «ON» en uno de los lectores externos de tarjetas. El interruptor DIP del lector de tarjetas se encuentra a la derecha por debajo del conector de 26 polos (v. ilustración).

El modo de conductividad para el cableado de los componentes debe corresponder p. ej. a CAT5 (FTP) o superior. También se pueden utilizar líneas de control blindadas. Longitud de línea: máx. 10 m. En caso de una longitud de línea mayor de 3 m para el lector externo de tarjetas, se debe seleccionar un suministro de corriente propio así como una dirección de línea propia.

SC.M.E.G2.W.WP: como el anterior, pero en la versión WP de los lectores de tarjetas, estos se entregan con aprox. 1 m de línea premontada.

SC.M.I.G2: **S**mart **C**ard **M**ifare **I** (lector de tarjetas interno) **G2** (generación 2)
El lector de tarjetas interno se pone directamente en el SREL2.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

12.0 Descripción de las conexiones SREL2.

Nombre	Símbol o	Descripción
Fuente de alimentación	+ DC	Corriente continua de 9 a 24 VCC
Fuente de alimentación	- DC	Corriente continua de 9 a 24 VCC
Pila		CR1220, Sony – pila de reserva
Relé COM		Contacto común del relé. Este contacto va interconectado contra el relé NO (cerrador)
Relé NO		Contacto normalmente abierto del relé. Cuando está conectado, este contacto está cerrado contra el relé COM Se puede invertir en LSM
Antena externa		Conexión para los cables de colores de una antena externa (Código de pedido SREL.AV)
Brown	BN	Brown → marrón
White	WH	White → blanco
Green	GN	Green → verde
Grey	GY	Grey → gris
Yellow	YL	Yellow → amarillo
Conexión de función	F1	← Input ext. Trigger-Input (el contacto 3-24 VCC ext. <u>debe</u> ser sin potencial) → output Omron / Wiegand CLS
	F2	→ Omron Data / Wiegand D0
	F3	→ Omron CLK / Wiegand D1 → LED / zumbador (externo) → Conexión de línea lector de tarjetas
	SVB	SimonsVoss Bus - conexión de línea lector de tarjetas

Salidas (Output) Open Drain hasta máx. 24 VCC / 0,5 A. Conexión de masa al polo negativo de la alimentación de energía. En caso de CLS (Card Loading Signal) se debe configurar el SREL2 en la configuración.

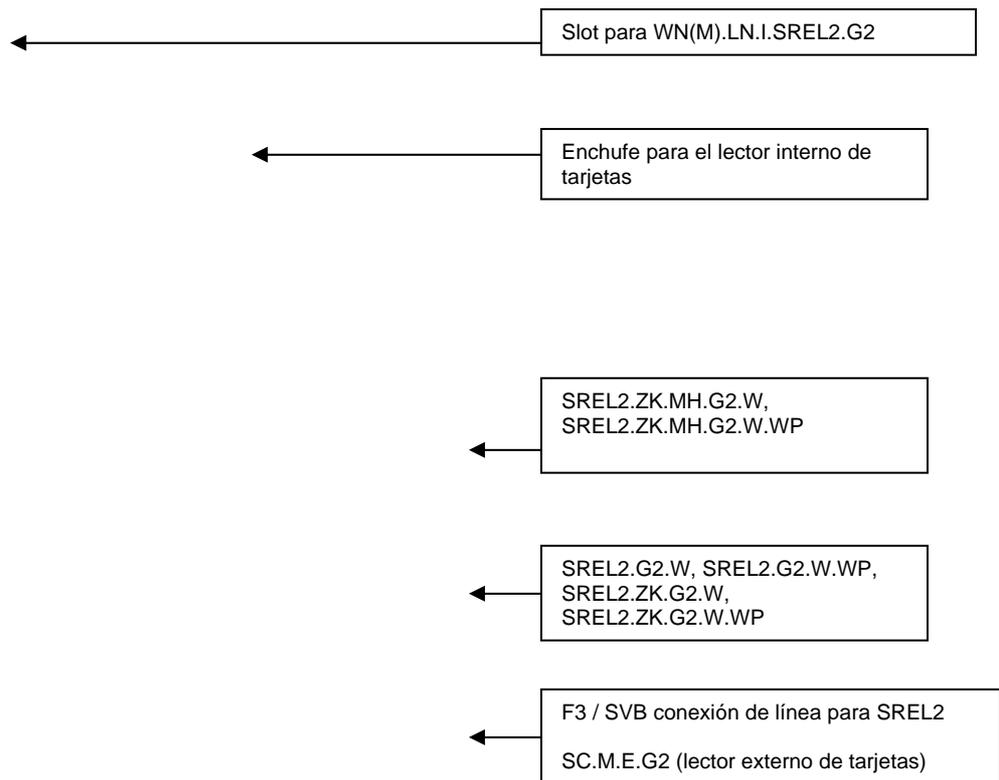
SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

13.0 Datos técnicos SREL2.

Carcasa de plástico blanco: dimensiones LxAxH Placa base semitransparente	aprox. 78 x 78 x 19 mm
Clase de protección	véase nota en 11.0
Temperatura	Funcionamiento: entre -22 °C y 55 °C Almacenamiento: entre 0 °C y 40 °C
Humedad atmosférica	<95% sin condensación
Dimensiones placa de circuito LxAxH	aprox. 50 x 50 x 14 mm
Tensión de red	9-24 VCC
Limitación de potencia	La fuente de alimentación debe limitarse a 15 VA
Corriente en reposo	<100 mA
Corriente máx.	<300 mA
Duración del impulso programable	de 1 a 25,5 segundos
Tipo de relé de salida	Cerrador
Corriente constante de relé de salida	Máx. 1,0 A
Corriente de arranque de relé de salida	Máx. 2,0 A
Tensión de conexión de relé de salida	Máx. 24 V
Potencia de conexión de relé de salida	10 ⁶ accionamientos a 30 VA
Conexiones multifunción F1, F2, F3	Máx. 24 VCC, máx. 50 mA
Vibraciones	15G para 11 ms, 6 choques según IEC 68-2-27 No autorizado para uso continuo con vibraciones

Todos los trabajos se deben realizar sin tensión.

SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV



SMART RELAIS SREL, SREL.ZK, SREL.ADV

14.0 DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO

14.1 CÓDIGO DE PEDIDO

WN.CN.UR.SCHALT denominado en lo sucesivo INPUT NODE.

1.2 NIVELES DE CIERRE SUPERIORES

El bloque de texto que se menciona bajo el nivel 2 recibe automáticamente la plantilla de formato «estándar». El texto se sangra 1, 25 cm.

15.0 ADVERTENCIA

2.1 SEGURIDAD

- **La instalación de un INPUT NODE SimonsVoss requiere conocimientos en el campo de las instalaciones de control de acceso, sistemas mecánicos de puertas, sistemas de autorización de acceso para puertas, montaje electrónico y manejo del software de SimonsVoss. Por consiguiente, el montaje solo puede ser realizado por personal especializado debidamente formado.**
- SimonsVoss Technologies AG no se responsabiliza de los daños resultantes del montaje defectuoso.
- Un INPUT NODE mal instalado puede bloquear el acceso a través de una puerta. SimonsVoss AG no se responsabiliza de las consecuencias de una instalación defectuosa, tales como el bloqueo de acceso a personas heridas o puestas en peligro y los daños materiales o de otro tipo.
- La instalación del INPUT NODE se debe realizar respetando las directivas sobre descarga electrostática (ESD). En especial se debe evitar el contacto con las platinas y los circuitos integrados que se encuentran en ellas.
- **Los portadores de implantes médicos electrónicos (marcapasos, audífonos, etc.) deben mantener una distancia mínima de 30 cm entre el implante y el INPUT NODE y deben ser especialmente advertidos.**

Para mayor seguridad, las personas con implantes deben informarse con su médico sobre los posibles peligros de las unidades de radio (868 MHz).